

Gran festa dai apostui San Pire y San Paul (Gran San Pire)

Dal Vangelo do San Mateo:

Te chel tomp ¹³ canche Gejú ea roé tal raiun de Zesarea de Filipus, ál damané sũ discepu: Por che arata pa la jont le Fi dal Om? ¹⁴ Ai á dit: Valgũgn por Jan Batista, d'atri por Elia, ciamó d'atri por Ieremia o por n ater dai profec. ¹⁵ Ai i á damané: Os endere, por chẽ m'arateise pa os? ¹⁶ Scimun Pire á respognũ: Tõ es le Messia, le Fi dal Dio vi! ¹⁷ Gejú ti á dit: beat este tõ, Scimun Bariona; deache nia cern y sanch ne t'á revelé cõsc, mo mio Pere tal ci. ¹⁸ Lu endere te diji: Tõ es Pire, sõn cõsta pera fajarái sõ mia Dlijia, y les portes dal somonn ne ti sará nia soracé. ¹⁹ I te dará les tlẽs dal regn dal ci; ci che te liarás sõla tera, chel sará ince lié tal ci, y ci che te desliarás sõla tera, sará ince deslié tal ci.



San Pire y San Paul

Vita de ploania y de paisc

- **La Joneza d'La Pli** dij de cõr iolan dl'oferta dles Antlẽs de 908,52 € y rengrazieia der bel dũc chi co á fat na oferta por daidẽ paié la restauraziun dal confarun blanch. Chel Bel Dio s'al páii!

1 Enformaziuns y termins

Preparaziun al Bato: la Uniun dles Eres Catoliches de nosc decanat invieia dũc i geniturs co á n picio mõt o na picia mõta da bacé, pers che aspeta, toc y totes ala preparaziun dal Bato la **sabeda ai 12 de messé** dales 15:00 a les 17:00 a **Corvara**, Salf de calogna. Deboriada orunse aprofondi l'empordanza de cõsc sacramont, presenté le ritus y splighé i simboi dal Bato. Preibel se prenoté pa Lucia, ☎ 334 3200396.

KVW Seniorencub: en dedemesaledema ai 2 de iuli junse con le bus ales 10:00 dal Cone demez por jí cina ete Fodara Masaron y da enlò spo a pé cina tai Tamersc.

Le Museum Ladin envieia a „mostra & aperitif“ con le grup Thermos. En jõbia, ai 3 de messé pita le MusLa Ciastel de Tor vijites menades fora por la mostra „Countdown to Mass Extinction?“ con le paleontologh Herwig Prinoth, dales 16:00 por todesch y dales 17:00 por talian. Dales 18:00 ales 20:00 pón spo se gode n bun aperitif con musiga dal grup Thermos, metũ adõm da Magdalena Oberstaller (vidora y usc), Theresa Falkensteiner (usc) y Jonas Oberstaller (usc, synthesizer y electronics). Por la vijita menada (cost 10 €) periunse de na prenotaziun, email a prenotaziuns@museumladin.it o ☎ 0474 524020.

Dõt le bun a:	Berta Kehrner Feichter	* 03.07.1950
	Sr. Alma Morlang, Roma	* 04.07.1933
	y a dũc chi co á santennom y compless i agn cõst'edema	

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo, Roman Frontull, Manuela Runggaldier
Comunicaziuns: cina le dedemesaledema sera a Franz Rigo, ☎ 347 2310129 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org

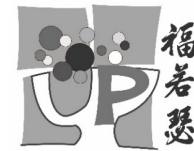


Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottsas
✉ kisottsas@rolmail.net

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann C

29.06.2025 - GRAN FESTA DAL CÕR DE GEJÚ

n. 31

Iu sun le bun famei.
Iu conesci i mi, y i mi conesc me. Alleluia!
(aclamaziun dan le Vangelo)

 Ez 34, 11–16 | Rom 5, 5b–11 | Lc 15, 3–7

Con la festa dal Cõr de Geju festejunse l'amur de Chel Bel Dio co á arjunt con le sacrificze dla crusc sõa dimensciun plũ significativa. Òna dles figõres de cõsc amur co nes dij le plũ é chera dal Bun Famei. Por capí miũ cõsta figõra dal famei, éi bun da sei che tla vedla Palestina dependea la fortũna d'en pastorec dandadõt dal famei enstes. Le famei conescea miũ co vigne ater i posc de bela pastõra y le fontanes da de bona ega. Le famei á ince na relaziun personala con les biesces de so pastorec. Le popul d'Israel á gonot mossũ fá l'esperionza che sũ resc o sũ capi, co ess mossũ ester i fameis dal popul, se desmostrá dõt ater co ensciõ. Mo Chel Bel Dio á empormetũ a so popul: „lu ó ester so famei y fistediẽ de d'ei desch'al alda“ (1ª letõra). Che Gejú Crist ciara veramonter de nos desco en bun famei, desmostrel dandadõt con chel che „⁶Crist é belo laota mort por nos, canch'i ên ciamó tal picé (2ª letõra). Gejú mostra sõ con parores y fac che Chel Bel Dio é le Famei co ciara dai plũ debli y de chi co manacia da jí a perde (Vangelo). Deache ince nos podesson se araté pa chisc, fossel dert avei en edl y en cõr por chi co á plũ co d'atri debojũgn de nosc aiũt. da “Bibia di Sandis”

Dal Vangelo do San Lũca:

Te chel tomp ³ti á Gejú cunté ai farisés y ai stũdiés dla lege na parabola y á dit: ⁴Sce õnn de os á cion biesces y nen perd õna, ne lãscel nia les nonantenõ tla stepa y ti va do ala pordũda cina ch'al la ciafa? ⁵Y canch'al l'á ciafada, la tolel plen de ligreza sõn sões sciabes, ⁶y canch'al rõa a ciasa, cherdel adõm sũ amisc y sũ ejins y ti dij: Ralegrésse con me; i á endõ ciafé mia biescia che ea pordũda. ⁷I ves diji: Ensiciõ regnarál ince tal ci deplũ ligreza por õnn n picia dũ su co dá ota, co por nonantenõ iũsc, co n'á nia debojũgn de dé ota.



Iu sun le Bun Famei
Jan 10, 14

 Letõres dla 14. domegna ia por l'ann:
Is 66, 10–14c | Gal 6, 14–18 | Lc 10, 1–12, 17–20

Edema liturgica dai 29.06. ai 06.07.2025		
DOM 29.	GRAN FESTA DAL CÖR DE GEJÚ GRAN FESTA DAI APOSTUI SAN PIRE Y SAN PAUL	
08:15	gran messa por dōta la ploania oferta por l'obolo de San Pire s.m. de rengraziamont de Jep y Clara Ellecosta, Stifler s.m. de rengraziamont dla fam. Georg y Sabine Stuffer s.m. de rengraziamont dla fam. Facchini ♪ <i>R. Führer, "Festmesse in C"</i> s.m. d'aniversar por † Jan Ellecosta, Stifler	
→	ores d'adoraziun: do messa cina les 10:15 Curt, dales 10:15 ales 11:15 La Pli y Pliscia	
→ 14:00	espi da festa y prozesciun eucaristica fora Brach	
10:00	<i>gran messa a Al Plan</i>	
Lön 30.	<i>I pröms martirs da Roma, Otto da Bamberg, Alfred, Wilhelm, Ernst</i>	
19:00	s.m. por perié do la sanité s.m. por †† Oliva Ellemunter ved. Ellecosta y Maria Ellemunter ved. Schenk s.m. por † Maria Willeit, Laronz	
Ded 01.	<i>Otto, Dietrich</i>	
07:30	<i>s.m. a Antermeia</i>	
Dem 02.	<i>festa dla vijita de Santa Maria a Elisabeta, Eugenia</i>	
Jöb 03.	<i>festa de San Tomesc apostul, Günther - de d'oraziun do vocaziuns</i>	
→ 19:00	corona por perié do vocaziuns	
Ven 04.	<i>pröm vendres - Ulrich, Elisabeta dal Portugal, Berta</i>	
→	signor ploan vá a provereder	
Sab 05.	<i>Sabeda de Santa Maria Antonius Maria Zaccaria, Letizia</i>	
07:30	s.m. en onú de Santa Maria y de Sant Ojöp Freinademetz s.m. por vis y †† dla fam. Menschg, La Costa dessot s.m. de suplica (Valsperch)	
18:00	<i>s.m. priefestia a Al Plan</i>	
DOM 06.	14. domegna ia por l'ann	<i>Maria Goretti, Marietta</i>
08:15	gran messa por dōta la ploania oferta por la ploania s.m. por vis y †† dla familia Erlacher, de Plaza s.m. por fam. Schweitzer Obmascher, Valsperch	
10:00	<i>gran messa a Al Plan</i>	
<i>ampola:</i>	por les families Winkler, Scionele	
<i>ministronc:</i>	• lönesc y sabeda: Giulia y Matthias • domegna: Ines y Mattia, Manuel y Pio	
<i>i recordun:</i>	Jan Ellecosta, Stifler Jep Palfrader, Mone	† 29.06.2015 † 04.07.2017

Consacraziun al Cör de Gejú



Signur Gejú Crist, por to amur ala jont este diventé porsona umana. Te döt cant, ater co tal picé, aste partí con nos la vita. Tö as mantegní tōa fedelté tal amur cina ala mort, y as ensciö despaié jö, con tōa crusc y pasciun, nosta colpa. To cör davert é la fontana da chera ch'al rogor le sanch dl'alianza nea y l'ega dla vita. A te s'á afidé nüsc peri y tö i as delibré da de gran tribolaziuns.

Porchel gnunse plens de fidonza da te y te periun: oj to amur ince sön nos. Dásse la forza da se tegní a tōa alianza co nes lieia a te. Benedesc nos, nostes families y nosta tera. Renfórzesse sōle tru dal ben y deidesse scombate le mal. Fá ch'i podunse te sorví tla iustizia y tla pesc. Dásse to Spirit ch'i laorunse y mantegnunse do tōa orenté la tera che te nes as scinché por patria, ch'i viunse tla fede y ch'i la dunse ennant desco ierpejun preziosa a nüsc descendonc. Do cōsc te periunse por l'amur de to Cör, a ch'al ch'i s'afidun sen y por l'eternité. Amen.

Le Bun Famei cunté ai mituns



Canche Gejú pordicâ ti ál plü iadi splighé ala jont ché che el ea.

En iade ál ince dit: **“lu sun le bun famei.”**

Spo ál dit ennant: “Canche le famei vá a lascé sōes biesces fora de stala cherdel vignōnna con so ennom.

Al ti vá danfora y eres ti vá do, ciodi che ares conesc sōa usc.

Iu sun le bun famei. Le bun famei dá ca sōa vita por les biesces.

Chel co verda les biesces ma por se davagné scioldi,chel s’an sciampa canche al veiga gnenn le lu.

Achel al ti an él anfat ci che al sozeda con les biesces, ciodiche ares n’é nia sōes. Mo iu ne sun nia en tal: iu conesci mies biesces y mies biesces mo conesc me – avisa tan bun co che le Pere mo conesc me y che iu conesci le Pere.

Iu á ciamó d’atres biesces, co n’é nia te cōsta stala. Ince cōstes ói cherdé y ares aldiará mia usc y ince eres aldiará pa mio tlap.” (con cōstes minâl cheres co n’â nia ciamó emparé da conesce Gejú)